



République Algérienne Démocratique Et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université Echahid Hamma Lakhdhar - El-Oued

Faculté des Lettres et des Langues

Département des Lettres et de la Langue Française

N° de référence :

Mémoire

Présenté pour l'obtention du diplôme de master

Spécialité : Français

Option : Didactique de FLE/FOS

Intitulé :

**L'application de la pédagogie du projet dans
l'enseignement du français en Algérie
(Cas de la 4^{ème} Année moyenne : CEM Oued El-Allenda
El-Jadida. El-Oued)**

Réalisé par:

HABITA Haïfa

Membres du jury :

1-M.AGRAM Nawal	Université Hamma Lakhdhar - El-Oued-Président
2-M.ZEROUAL Mohamed	Université Hamma Lakhdhar - El-Oued-Examineur
3-M.GAOUAOUA Djelloul	Université Hamma Lakhdhar - El-Oued -Rapporteur

Année académique : 2013-2014

REMERCIEMENT

Je tiens, d'abord à remercier mon encadreur, Monsieur GAOUAOUA Djelloul, pour son aide, sa patience et ses conseils.

Je tiens, également à remercier le principal du CEM «Oued El-Allenda El-Jadida» pour m'avoir donné l'autorisation de gérer mon projet dans cet établissement.

Je tiens aussi à remercier Monsieur L.TOUFIK et Z. Yacine pour leur aide dans la réalisation de ce travail.

Enfin, je remercie les apprenants du CEM «Oued El-Allenda El-Jadida», et surtout les apprenants des classes 4^{ème} AM1 et 4^{ème} AM3 qui ont participé à la réussite de ce travail.

DEDICACE

Je dédie ce travail de recherche

A mes chers parents

A mes frères et mes sœurs

A mes amis

A mes apprenants

RESUME

La pédagogie du projet est une méthode active d'enseignement, elle permet de donner un sens à l'apprentissage. On peut utiliser ce procédé dans les différentes composantes de l'apprentissage comme la production écrite; ce qui développe les compétences intellectuelles de l'apprenant.

L'école moyenne, pareille aux autres niveaux, s'intéresse à enseigner la langue française dans le respect de ses principes et ses règles. Aujourd'hui, on voit que la démarche «la pédagogie du projet» prend un grand succès.

Avec cette méthode, l'apprenant devient l'acteur de son d'apprentissage. Et elle aide à acquérir des compétences qui lui permettent de participer dans une communication au sein d'un groupe social de travail. Elle lui assure aussi des choix de travail selon ses désirs et ses ambitions.

Mots-clés: la production écrite, l'éducation moyenne, la pédagogie du projet, l'apprentissage, le travail.

الملخص

بيداغوجيا المشروع هي طريقة فعّالة للتدريس, تسمح بإعطاء معنى للتعلّم. يمكن استعمال هذه الأسلوب في مختلف مجالات التعلّم كالإنتاج الكتابي, مما يطور الكفاءات الفكرية لدى المتعلّم .

التعليم المتوسط, كما هو الحال في المستويات الأخرى ,يهتم بتدريس اللغة الفرنسية مع احترام جميع مقوماتها وقواعدها .اليوم نجد أن هذا الأسلوب "بيداغوجيا المشروع " يحقق نجاح كبير.

من خلال هذه الطريقة يصبح المتعلّم المحرّك الأساسي لعملية تعلّمه. وهي تساعد المتعلم على اكتساب مهارات تسمح له بالمشاركة في حوار مجتمع العمل. وتضمن له اختيارات حسب رغباته وطموحاته.

الكلمات المفتاحية: الإنتاج الكتابي, التعليم المتوسط, بيداغوجيا المشروع ,التعلم ,العمل.

SOMMAIRE

SOMMAIRE

Remerciement.....	(1)
Dédicace.....	(2)
Résumé.....	(5)
Introduction	(8)
I- La Première partie : La pédagogie du projet dans le cadre enseignement/apprentissage	
I-Chapitre1: La pédagogie du projet	
I-1-1-Historique	(10)
I-1-2-Définition.....	(11)
I-1-2-1-L'approches par compétences.....	(11)
I-1-2-2-La pédagogie du projet	(11)
I-1-3-La place de la pédagogie du projet dans les programmes éducatifs algériens.....	(12)
I-1-4-Les principales étapes de la pédagogie du projet.....	(13)
I-1-4-1-Lancement et définition du projet.....	(13)
I-1-4-2-Organisation et planification du travail.....	(13)
I-1-4-3-Réalisation du projet.....	(14)
I-1-4-4-Evaluation.....	(14)
I-Chapitre2 : La pédagogie du projet en classe de la langue française	
I-2-1-L'objectif doublé de la pédagogie du projet.....	(15)
I-2- 1-1-L'acquisition des connaissances.....	(15)
I-2- 1-2-La réalisation des actions dans l'activité réelle.....	(16)
I-2- 2-La tâche d'application choisie.....	(16)
I-2- 2-1-La production écrite.....	(16)
I-2-2-2-Les causes de ce choix.....	(17)
I- Chapitre3 : La pratique de la pédagogie du projet en classe de 4 ^{ème} année moyenne	
I-3-1-Les caractéristiques des apprenants.....	(19)
I-3-1-1-Biologiques.....	(19)
I-3-1-2-Psychologiques.....	(19)
I-3-2-Les besoins spécifiques des apprenants.....	(21)
I-3-2-1-Acquisition de compétences appropriées	(21)
I-3-2-2-Estime de soi.....	(21)
I-3-2-3-Sentiment d'appartenance.....	(21)

I-3-2-4-Plaisir et sécurité.....	(22)
I-3-2-5-Besoins physiologiques.....	(22)
I-3-3-Aménagement de l'espace classe et l'organisation du temps.....	(22)
I-3-4-Moyens d'enseignement et matériel didactique.....	(24)
II-La Deuxième Partie : L'usage de la pédagogie du projet dans une classe typique	
II- Chapitre1: Les éléments constitutifs d'une fiche pédagogique	
II-1-1-La phase pré-pédagogique.....	(25)
II-1-1-1-Présentation du support.....	(25)
II-1-1-2-Analyse du support.....	(26)
II-1-2-La phase pédagogique.....	(26)
II-1-2-1-La préparation d'une série d'activités sur le support.....	(26)
II-1- 2-2-Questions posées pour rédiger une fiche pédagogique.....	(28)
II-1-2-3-La fiche pédagogique pour le travail dans la classe concernée.....	(30)
II- Chapitre2 : Le déroulement du projet	
II-2-1-Première séance : Préparation écrite.....	(34)
II-2-1-1-Définition du projet.....	(34)
II-2-1-2-Préparation d'un plan de travail.....	(34)
II-2-2-Deuxième séance :Préparation /Production écrite.....	(36)
II-2-2-1-Préparation d'un plan de travail (suite).....	(36)
II-2-2-2-Réalisation du projet.....	(37)
II-2-2-3-Des exemples produits par les apprenants.....	(38)
II-2-3-Troisième séance :Evaluation /Production finale.....	(38)
II-2-3-1-Evaluation du projet.....	(38)
II-2-3-2-Réécriture.....	(38)
II-2-3-3-Production finale du projet.....	(38)
II- Chapitre3 : Analyse et Evaluation	
*La motivation.....	(40)
*La participation.....	(40)
*Les activités décrochées.....	(40)
*La réalisation.....	(41)
*Le respect des paramètres.....	(41)

*Les interactions des apprenants.....	(41)
*La correction du premier jet.....	(42)
*L'évaluation.....	(42)
*La réécriture.....	(43)
*L'analyse du produit final.....	(43)
Conclusion.....	(44)
Bibliographie.....	(46)
Documentation spécifique.....	(47)
Annexes.....	(48)

INTRODUCTION

INTRODUCTION

L'apprentissage est le processus d'acquisition de connaissances, d'habilités, de valeurs ou une modification du comportement après un enseignement. Ou la démarche de former des apprenants compétents, c'est-à-dire capables de comprendre, d'analyser, de lire, et d'écrire sur un domaine donné. Cette opération est devenue, aujourd'hui, un point d'étude très intéressant, car elle n'est pas une tâche facile. Il s'agit d'une technique complexe d'enseignement qui développe les comportements des apprenants.

Pendant les dernières années, de nouveaux processus sont apparus, comme la pédagogie du projet dont l'objectif est de permettre à l'apprenant d'acquérir des connaissances (savoir)¹ et des expériences (savoir-faire)² en même temps.

Ce processus d'enseignement par la pédagogie du projet rend l'apprenant actif dans l'opération d'apprentissage. Ce qui mène à poser les questions :

- *La pédagogie du projet permet-elle de motiver et de favoriser le désir d'apprendre chez l'apprenant ?
- *La pédagogie du projet permet-elle de placer l'apprenant au centre de son apprentissage ?
- *La pédagogie du projet, est-elle vraiment un moyen de relier les savoirs et de leur donner un usage opérationnel par l'apprenant ?

Un sujet qu'on a trouvé intéressant à étudier. L'une des méthodologies apparues après la dernière réforme du système éducatif est l'approche par compétences qui rejoint la pédagogie du projet. Cette approche met l'apprenant face à des situations problèmes. Les besoins spécifiques d'une classe de langue guident l'animateur de telle opération difficile vers le choix d'une méthode adéquate d'enseignement avec laquelle l'apprenant devient un partenaire dans cette situation.

Dans ce travail, on présentera le principe spécifique de la pédagogie du projet, et la méthodologie du travail en classe de langue avec cette approche. Et afin de répondre aux questions posées initialement, on cherchera à confirmer les hypothèses suivantes :

- La pédagogie du projet peut être un outil de motivation pour l'apprenant.
- La pédagogie du projet peut permettre d'intégrer l'apprenant dans un groupe de travail.

¹Savoir : C'est savoir comprendre, et interpréter les choses.

²Savoir-faire : C'est savoir procéder, savoirs opérer(Voir l'acte lui-même)

- La pédagogie du projet peut rendre l'apprenant actif dans la réalisation d'une séquence d'apprentissage quelconque.

Ce mémoire s'intéressera d'abord, à l'historique ,la manifestation de la pédagogie du projet et de son processus d'application. Ensuite, à la place qu'occupe la pédagogie du projet dans le système éducatif algérien et surtout dans l'enseignement du français. Puis, il présentera des séances organisées pour l'habilité de l'expression écrite dans une classe exemplaire de quatrième année moyenne au CEM Oued El-Allenda El-Jadida à El-Oued. Enfin, il donnera une analyse approfondie des séances que j'ai, moi-même, animées avec un groupe sélectionné.

La difficulté de l'enseignement de la langue française en Algérie ne doit pas constituer un obstacle à son apprentissage.

PREMIERE PARTIE

La pédagogie du projet dans le cadre Enseignement /Apprentissage

I- Chapitre1: La pédagogie du projet

I-1- 1 -Historique :

Le concept de la pédagogie du projet apparaît dès la fin du 18^{ème} siècle dans l'Emile de l'écrivain Jean Jacques Rousseau. Il l'utilisa pour définir la manière «apprendre par action». Selon lui,« *une heure de travail apprendra bien plus d'une journée d'explication*»³. Puis, la pédagogie du projet a progressé avec le philosophe ,psychologue et pédagogue américain John Dewey (1859-1952) .Dewey est l'initiateur des méthodes actives en pédagogie. Il se base sur la théorie de:« *Learning by doing* »⁴.C'est à dire en français « *apprendre par action* ».Dewey considère l'apprenant comme l'acteur de son apprentissage. Pour apprendre, l'apprenant doit réaliser des projets véritables qui lui donnent des expériences et des connaissances spécifiques dans sa vie sociale.

Donc, l'enseignant doit mettre l'apprenant dans une situation problème. Le rôle de l'apprenant est de résoudre ce problème de façon spontanée avec ses compétences.

Dans ce modèle ,on trouve aussi, Ovide Decroly⁵ et ses collègues qui ont travaillés pour relier, le plus possible, le contenu du programme scolaire avec les sujets liés aux centres d'intérêt des apprenants.

Au début du 20^{ème} siècle, une intégration entre les deux courants pédagogiques célèbres, se manifeste sur le plan éducatif. Le premier est l'auto-constructivisme qui inspire le développement de la pédagogie du projet. Pour Piaget, l'apprenant a la capacité de créer, de construire ses savoirs par la pratique individuelle, et l'enseignant doit utiliser cette énergie intérieure .Le deuxième est le socioconstructivisme. Dans ce niveau ,on trouve le psychologue Henri Wallon⁶ qui a renforcé l'idée que l'apprenant apprend mieux s'il partage le travail avec ses camarades. Selon ce courant, l'apprenant doit expérimenter pour découvrir de nouvelles compétences. Cette expérimentation se réalise dans un groupe pour atteindre l'interaction entre les apprenants. Car, les interactions

³J. J. Rousseau, Emile ou De l'éducation, Paris, 1762.p 508 .

⁴John Dewey, Experience and education, New York,1938.p 63 .

⁵Jean-Ovide Decroly(1871-1932),pédagogue, médecin, et psychologue Belge.

⁶Henri Wallon(1879-1962)philosophe, psychologue, neuropsychiatre, pédagogue et homme politique français.

améliorent l'apprentissage et augmentent la motivation, qui sont des conditions essentielles pour apprendre par projet.

Aujourd'hui, la pédagogie du projet devient une démarche pédagogique qui s'intéresse aux besoins des apprenants. Elle se base sur la construction de soi au sein d'une société préférée.

I-1-2-Définition :

Le but de dernières réformes est de présenter de manière opérationnelle des démarches méthodologiques pour organiser les enseignements des langues par compétences spécifiques. Par ailleurs, l'approche par compétences va de réaliser cet objectif.

I-1-2-1-L'approches par compétences :

Le principe étant de concevoir la maîtrise des langues comme un ensemble structuré de compétences diverses acquises à des niveaux différents. Ceci appelle des modes d'organisation des enseignements plus précis, plus adaptés à l'objets d'enseignement contrairement à une méthodologie d'enseignement unique et englobante comme la méthode SGAV.⁷ L'approche par compétences est la méthodes qui rejoint la pédagogie du projet.

I-1-2-2-La pédagogie du projet :

La démarche du travail en pédagogie du projet repose sur le principe que c'est en agissant que l'apprenant se construit. L'application des projets dans la classe ou dans la salle d'étude permet aux apprenants de prendre le rôle d'acteur de leur formation. Cette méthode renforce le sentiment de confiance en soi. La pédagogie du projet est une manière qui prend en compte la parole de l'apprenant, ses besoins et ses souhaits .Elle construit la pensée individuelle dans une réalisation collective. L'enseignant devient un médiateur, guide, animateur de l'opération d'enseignement /apprentissage.

La pédagogie du projet considère le déroulement des séances dans les salles de l'école comme un système d'interaction réelle dans une situation virtuelle du travail dans l'avenir. Ce qui fait que l'apprenant a l'occasion de choisir le cadre de son travail futur.

⁷SGAV : la méthode Structuro-Globale-Audio-Visuelle.

I-1-3-La place de la pédagogie du projet dans les programmes éducatifs algériens :

La notion de projet est très utilisée dans le système éducatif, et recouvre des réalités bien distinctes comme les projets d'établissement, les projets d'action éducative, les projets réalisés par les apprenants. Et ce dernier type qui nous s'intéresse dans ce mémoire. L'objectif fondamental de la pédagogie du projet peut être de préparer les apprenants à leur futur métier, de les motiver par une réalisation matérielle, d'inciter les enseignants de différentes disciplines à travailler en équipe.

Donc, dans ce cas l'apprentissage est devenu un moyen de comprendre la complexité du monde professionnel. Les apprenants seront confrontés à des problèmes sociaux et professionnels complexes. Les méthodes de résolution des problèmes et d'apprentissage par projet permettent aux apprenants d'acquérir les connaissances et les compétences nécessaires pour y faire face.

A l'aube de l'indépendance, L'Algérie a travaillé pour améliorer la qualité du nouveau programme. Elle prend en compte les transformations que connaît le monde professionnel et surtout les stratégies d'apprentissage qui se basent sur les expériences de la vie professionnelle. Ces méthodes pédagogiques valorisées sont concentrées sur l'apprenant. La pédagogie du projet est l'une des nouvelles notions introduites par les dernières réformes.

Dans le nouveau programme qui apparaît après les dernières réformes, la nouvelle pédagogie active occupe une place centrale dans le processus d'enseignement/apprentissage en Algérie. Leur objectif est le développement d'une citoyenneté responsable et active pour l'affirmation de soi.

Dès l'année 2000, l'Etat algérien a lancé le projet de réformer le système éducatif. Ces réformes touchent aussi l'enseignement du français comme langue étrangère enseignée dans l'école algérienne. Pour donner un sens à l'apprentissages de la langue française en Algérie, les pédagogues ont introduit initialement la méthode «**Approche par compétences**»⁸. Ce processus se base sur le travail réalisé par l'apprenant, l'enseignant joue le rôle d'un guide des stratégies d'apprentissage.

En 2002, un grand changement se manifestait dans le cadre de l'éducation. Ce qui permet à la pédagogie du projet de prendre sa place véritable dans les programmes officiels du système

⁸Une démarche parmi les processus d'enseignement qui est introduit après les dernières réformes.

éducatif. Elle est devenue, aujourd'hui, une démarche pédagogique essentielle à l'école. Et pour réaliser cet objectif, les réformes reconsidèrent la durée ,le contenu des programmes, et surtout la méthodologie du travail en classe. Ces éléments sont importants et dépendants l'un à l'autre pour réussir la nouvelle pédagogie dans notre école. Et comme toutes les autres matières, le français entre dans le champ de ces changements fondamentaux.

I-1-4 –Les principales étapes de la pédagogie du projet :

Dans les programmes éducatifs, chaque projet a un objectif final. Cet objectif se réalise étape par étape. La pédagogie du projet présente un ordre des étapes très efficace. Les quatre étapes de la pédagogie du projet⁹ permettent aux apprenants d'atteindre l'objectif du travail. Elles sont organisées selon le déroulement du projet choisi. Sans oublier que chaque projet est commencé par une étape préalable qui est la problématique.

I-1-4-1-Lancement et définition du projet :

L'apprenant est souvent coincé dans ses représentations. L'enseignant doit donc avoir la carte de représentation la plus précise possible au début du parcours .Cela permet de se préciser« sur quoi on met l'accent».

La présentation initiale¹⁰ d'une activité, un schéma ,un texte court, une bande dessinée, une image, une vidéo aide les apprenants à formaliser une idée générale sur la nature du projet.

I-1-4-2-Organisation et planification du travail :

Avec une série d'activités bien précise, l'enseignant peut mettre l'apprenant sur le terrain du projet. Il peut proposer certains exercices afin de tracer le chemin que l'apprenant doit suivre pour que le travail atteigne l'objectif général. En plus, ces exercices permettent aux apprenants de préciser les conditions du travail¹¹.Par exemple :le temps de rédaction, le type du texte, le style

⁹Pédagogie du projet? CRIFA [PDF].Disponible sur :

[http://www.crifa.ulg.ac.be/archives/kitnet/...prof/projetPDF.Publier:Juin 2011\(consulté:le07/03/2014\).](http://www.crifa.ulg.ac.be/archives/kitnet/...prof/projetPDF.Publier:Juin 2011(consulté:le07/03/2014).)

¹⁰Dans le cas étudié pour ce travail, on utilise une carte géographique d'Algérie, et des images présentent des ruines romaines .

¹¹Ces conditions changées, selon la nature de projet .

d'écriture, les éléments linguistiques et pragmatiques que doit constituer le projet, etc. A la fin de cette étape, l'enseignant formule les frontières du problème à résoudre, puis il pose la question à laquelle l'apprenant doit répondre en respectant les conditions de la réalisation.

I-1-4-3-Réalisation du projet :

Dans cette étape, l'enseignant commence par la division de la classe en sous-groupes de travail. Puis, chaque groupe commence la production de quelque chose où il fait le lien entre le produit en classe et la chose vue à l'extérieur de l'école. Cette chose est considéré comme un grand élément de motivation pour l'apprenant. Cependant, elle doit aussi être suffisamment succincte¹² mais pour ne pas prendre toute la place et occulter les autres étapes.

I-1-4-4-Evaluation :

Dans tel dispositif pédagogique, l'évaluation est nécessairement formative . Et on ajoute que, l'auto-évaluation et la Co-évaluation doivent prendre toute leur place. Car cette phase évalue la façon dont ils mettent en œuvre les compétences voulues. Il est donc, important que ces compétences soient clairement identifiées par les apprenants et que les critères d'évaluation soient connues.

¹²Succincte: brève. Dictionnaire de français ,LAROUSSE, Imprimerie Maury à Malesherbes, France, 2009. p407 .

I- Chapitre2 : La pédagogie du projet en classe de langue française

Comme les autres disciplines, la langue française entre dans le champ du travail par expérience afin d'aider l'apprenant à acquérir des compétences linguistiques et pratiques. Ces compétences rendent l'apprenant autonome dans sa vie professionnelle.

I-2-1-L'objectif doublé de la pédagogie du projet :

Dans le domaine d'enseignement /apprentissage, la pédagogie du projet vise à former des apprenants compétents dans tous les niveaux du savoir, car les procédures acquises sont toujours des fonctions intégrées pour une situation réelle.

I-2-1-1-L'acquisition des connaissances :

Les nouvelles pédagogies visent à améliorer les compétences linguistiques, pragmatiques et cognitives chez l'apprenant de la langue française. Puisqu'elle lui donnent un niveau évalué dans l'échange d'informations en classe avec ses camarades. La pédagogie du projet permet aux apprenants de développer les formes grammaticales, le contenu sémantique et syntaxique. Ces savoirs aident l'apprenant à entrer en interactions avec l'autre par l'utilisation d'un bagage très riche.

Pour atteindre une communication authentique, l'apprenant doit apprendre tous les moyens nécessaires pour réaliser une telle situation. *«C'est la communication qui lui permettra de commencer à apprendre ,et le fait d'apprendre lui permettra de mieux réussir à communiquer.»*¹³

Selon les dernières études, « apprendre par le fait», c'est la meilleure pédagogie éducative. Car dans le monde professionnel, l'individu a besoin d'utiliser les différents outils linguistiques pour entrer dans une communication sociale par exemple. En plus, il peut participer à une conférence, rédiger un compte rendu ,faire une réunion par téléphone avec un client, développer une communauté professionnelle ou renforcer des relations internationales.

¹³Wolfgang Klein, L'acquisition de la langue étrangère, A. Colin, Paris ,1989. P 26 .
Disponible sur: <http://carinezanchi.wordpress.com/lacquisition-de-lang...>

I-2-1-2-La réalisation des actions dans l'activité réelle :

La méthodologie active s'intéresse beaucoup plus à la pratique. Elle se base sur l'apprentissage par l'action car il élargit la chance de réussir dans le monde professionnel. Pour comprendre le milieu du travail l'apprenant doit connaître les axes fixes¹⁴ d'un certain domaine ou discipline du marché. La pédagogie du projet aide l'apprenant à acquérir des stratégies professionnelles. Ces stratégies efficaces permettent aux apprenants d'appréhender la situation problème d'un cas typique.

Dans la classe ,l'enseignant essaye de trouver le lien entre les outils linguistiques et leur pratique dans un domaine du travail. Avec telle méthode pédagogique, on peut réaliser les programmes éducatifs qui sont concentrés sur les séquences liées au centre d'intérêts de l'apprenant. Et ils l'encouragent à s'engager dans un champ de carrière précis au futur.

I-2-2-La tâche d'application choisie :

La pédagogie du projet est une méthode qui a pour objectif d'acquérir des savoirs et savoir – faire reliés à un thème bien précis. Ce qui rend que chaque séquence d'apprentissage doit comporter deux types différents, mais complémentaires qui sont : la compréhension et la production de l'oral ou de l'écrit. La séquence s'organise étape par étape, elle commence par la compréhension où l'enseignant aide l'apprenant à déterminer l'objet de son projet. Et termine par la réalisation du projet d'écriture. Pendant cette séquence l'apprenant acquiert toutes les informations et les outils pour dire, lire, et écrire.

Une telle compétence est le fruit d'activités spécifiques de lecture, de vocabulaire, de grammaire, de conjugaison et d'orthographe. Pour arriver enfin à l'activité d'écriture.

I-2-2-1-La production écrite :

Pour réaliser un projet d'écriture, l'enseignant doit déterminer les frontières principales du sujet choisi. Puis, avec ses apprenants, il met le plan du travail collectif ou individuel, et les étapes qu'il doit suivre. Par exemple: le modèle du projet, la structure du produit, l'ordre d'idées, le sujet du travail, le temps du verbe et la consigne qu'il doit respecter.

¹⁴Le cadre spécifique ou la propriété d'un domaine quelconque .

Donc, l'apprenant a besoin de faire un certain nombre d'exercices pour arriver à l'idée complète du travail qui va réaliser tout seul ou en groupe, à la fin de la séquence. Les exercices proposés permettent à l'enseignant d'observer l'impression des apprenants, de formuler des hypothèses, et de donner une vision réelle.

Les étapes précédentes ont pour objectif de faire fonctionner l'ensemble de comportements intérieurs de l'apprenant. Ce qui l'aide à participer au travail collectif de la classe. Aujourd'hui, on trouve dans toutes les séquences d'apprentissage, une organisation d'un mode du travail unique où l'apprenant est capable d'arriver à la phase de production autonome de façon spontanée.

Sans oublier que la pédagogie du projet cherche à construire chez l'apprenant une idée du travail en équipe. Donc, l'ensemble des activités doit comporter une série d'exercices qui renforce l'apprentissage des connaissances autour d'un thème précis et des exercices mobilisant la pensée pour trouver ces connaissances à l'aide de l'autre. Car l'objectif fondamental est l'apprentissage de la communication pour l'échange des idées à l'intérieur d'un groupe social.

I-2-2-2-Les causes de ce choix :

Sans doute, l'activité d'écriture englobe l'activité de lecture, mais l'inverse n'est pas juste puisqu'écrire demande plus d'énergie et de concentration pour ceux qui ont presque tout à apprendre dans ces deux domaines si complexes. Cette complexité guide l'enseignant à animer des faits abstraits, ce qui mène à une mauvaise production.

Pour changer cette idée, les pédagogues ont proposé une manière active dans le domaine d'apprentissage de la langue étrangère. Pour avancer dans un niveau, il faut que l'apprenant aime ce qu'il fait. Or, la nouvelle pédagogie s'intéresse à l'idée de renforcer la relation entre l'apprenant et l'école, entre l'apprenant et l'enseignant, entre les apprenants eux-mêmes. C'est pourquoi, le choix d'une séquence d'apprentissage doit prendre en compte les centres d'intérêt de l'apprenant, et l'enseignant aura alors pour la mission de favoriser les sentiments de découverte, la discipline du travail chez l'apprenant.¹⁵

¹⁵ Catherine Launay, Former en Français langue seconde: une pédagogie active, L'harmattan, Paris, 2008. P 59-60.

La pédagogie du projet en classe de langue française

La pédagogie du projet permet aux apprenants d'imaginer une situation de travail en classe proche d'une situation réelle au futur. Dans cette situation, tous les éléments indispensables sont très clairs, par exemple, l'équipe, le chef, le sujet, le plan et le matériel disponible pour réaliser cette phase. Ces éléments aideront à dépasser les obstacles d'apprentissage d'une séquence très précise.

La pratique de la pédagogie du projet en classe de la 4^{ème} année moyenne

I- Chapitre3 : La pratique de la pédagogie du projet en classe de 4^{ème} année moyenne

L'apprenant d'une 4^{ème} année moyenne est un apprenant âgé entre 15 et 16 ans. C'est l'âge d'un adolescent qui vit un moment de troubles. Selon les spécialistes ,l'adolescent souffre d'un grand mouvement de changement de différentes natures : physiologiques, physiques, et psychologiques.

Donc, l'enseignant ici ,doit orienter les comportements de l'adolescent vers des activités efficaces pour réaliser les projets programmés avec une manière appropriée. Pour atteindre enfin l'objectif global du programme proposé.

I-3-1-Les caractéristiques des apprenants:

En classe de ce niveau ,on trouve que les apprenants ont un nombre important de critères instables. La personnalité de tel apprenant est différente de celui de l'enfant. Il possède des comportements plus avancés par rapport à son âge.

I-3-1-1-Biologiques :

«La phase d'adolescence s'accompagne d'un développement biologique; élévation des taux de certaines hormones. Donc ,le corps révèle un changement pubertaire affecte l'adolescent de façon irrémédiable dans sa morphologie, ses représentations et son identité.»¹⁶

Elle s'accompagne aussi d'une évaluation principale des fonctions cognitives caractérisées par le passage de l'étape des opérations concrètes à celle des opérations formelles qui lui donnent la capacité de raisonner sur des énoncés et des hypothèses (niveau caractéristique de l'adolescent normalement intelligent). Les scientifiques ont confirmé que le développement du système céphalée est plus représenté dans cette période de croissance humaine.

I-3-1-2-Psychologiques :

On définit l'adolescence :

¹⁶William Herbert Sheldon, Les variétés de la construction physique de l'homme, Bibliothèque scientifique internationale, Presses universitaires De France, Paris, 1950. P 35 .

La pratique de la pédagogie du projet en classe de la 4^{ème} année moyenne

« *La jeunesse mal élevée se moque de l'autorité.* »¹⁷

A la lumière de cette définition, on comprend que l'adolescent a un mécanisme de défense aux idées personnelles, c'est l'intellectualisation, qui laisse à l'adolescent le temps de rêver. On remarque aussi, un ensemble de critères ont apparu dans cette phase comme: un signe de maturité¹⁸ d'accession à un nouveau statut social, prise de responsabilité, accès à la pensée positive.

« *L'autrui est le médiateur indispensable entre moi et moi-même.* »¹⁹

Pour l'adolescent c'est l'âge de la liberté, c'est dépasser l'âge de tutelle: « *je suis devenu propriétaire de moi* ». Mais, il a besoin toujours d'un guide pour la gestion de sa circulation, et pour donner aussi une confiance de soi.

Il s'agit d'une phase de découverte. L'adolescent, pour trouver les critères de soi-même. Il doit se forger son propre idéal qui n'est plus de son enfance ni celui de ses parents. Ce travail psychologique est essentiel et décisif pour connaître les choix de la vie professionnelle. La découverte de l'autre aide à construire sa propre personnalité. Elle permet de fixer les principes de vivre dans un groupe social d'appartenance.

Une des fonctions de l'activité mentale est l'adaptation à des nouvelles situations. Il s'agit d'une forme d'intelligence garante d'une bonne scolarité grâce à la faculté de stockage, d'abstraction et de mémorisation des formes de connaissances. En effet, l'accès à la pensée formelle permet de déduire des conclusions à partir de plusieurs hypothèses, sans recours à une observation réelle; cet accès permet à son tour la transposition des opérations logiques de manipulation concrète aux idées seules. Il permet aussi le passage de la rédaction à la dissertation.

Dans ce cas, l'enseignant a la responsabilité de rendre la classe homogène devant cette diversité des personnes. Il a besoin aussi de formuler un groupe d'individus qui travaillent en équipe.

¹⁷Socrate, 420 AVJC .

¹⁸Maturité : période de la vie humaine caractérisé par le plein développement physique, affectif et intellectuel. Franklin, Dictionnaire encyclopédique de français, LAROUSSE, Franklin Electronic Publishers, Germany, 2012 .

¹⁹Jean-Paul Sartre, L'être et le néant: essai d'ontologie phénoménologie, Editions Gallimard, Paris, 1943. P 260 .
Disponible sur: [http://www.philocours/cours/cours-autrui2.html.pagecrééle16/09/2003\(consulté:le15/062014\)](http://www.philocours/cours/cours-autrui2.html.pagecrééle16/09/2003(consulté:le15/062014)).

La pratique de la pédagogie du projet en classe de la 4^{ème} année moyenne

Nous sommes ici, devant le cas d'un apprenant sensible. Donc, l'enseignant doit prendre en compte le plus possible les éléments d'entourage qui peut influencer au rendement de l'apprenant.

I-3-2-Les besoins spécifiques des apprenants :

A cet âge l'apprenant a besoin d'acquérir plusieurs compétences qui sont organisées avec un établissement dynamique selon leur importance. Dans cette phase sensible de la vie, chacun a son rôle: l'apprenant soi-même , l'enseignant, l'école, les amis, la famille et la société.

I-3-2-1-Acquisition de compétences appropriées:

L'apprenant a besoin :

- D'acquérir des stratégies compensatoires pour réaliser ses buts (mémorisation, organisation, attention).
- D'aide pour se mettre au travail et s'organiser.
- D'encadrement pour persévérer dans la tâche.
- D'avoir des responsabilités et de faire des choix.

I-3-2-2-Estime de soi :

L'apprenant a besoin :

- D'être renforcé ou valorisé, parce que lorsqu'il vit le plus souvent des échecs, il se dévalorise.
- D'être encouragé parce qu'il a tendance à douter de ses compétences.

I-3-2-3-Sentiment d'appartenance :

L'apprenant a besoin :

- Qu'on lui enseigne les habilités sociales afin de créer des liens avec l'autre (afin d'éviter le rejet).
- Qu'on lui enseigne les techniques de résolution de conflit parce qu'il a une difficulté à suivre des règles, il a des comportements d'impulsion, d'agressivité, et d'opposition.
- D'aide pour intégrer un groupe, et n'est oublier pas ses responsabilités.
- D'aide pour apprendre à travailler en équipe.

I-3-2-4-Plaisir et sécurité :

L'apprenant a besoin :

- Qu'on lui fasse prendre conscience du danger parce qu'il a une difficulté à évaluer la capacité de se confronter au risque.
- D'aide pour régler ses conflits, affrontement avec d'autres élèves étant dans l'impuissance.
- D'aide pour apprendre à mieux gérer ses émotions (joie ou peine, tempérament plus explosif).
- D'aide pour gérer son stress devant des situations anxiogènes d'évaluation ou du changement de routine.

I-3-2-5-Besoins physiologiques :

-Il a besoin d'avoir une communication régulière avec les parents (l'élève peut manquer de sommeil, d'appétit).

-Il a besoin de connaître les divers moyens pour pallier à son agitation et comprendre les déficits au niveau de l'attention afin d'éviter la consommation de drogues, d'alcool ; ou à la routine afin d'éviter les oublis des rites de la vie en groupe social concerné.

I-3-3-Aménagement de l'espace et l'organisation du temps:

Les conditions de travail en classe de langue aide d'intégrer les deux éléments essentiels d'apprentissage, l'éducation et l'amusement. Puisqu'ils créent une ambiance approprié.

L'espace donne à l'apprenant un sentiment de confiance. Il rend le milieu d'apprentissage paisible et permet d'assurer un climat propice. **Les espaces spécialisés** sont choisis selon la construction appropriée de l'autonomie chez les apprenants. L'organisation d'espace spécialisés au sein de la classe permet de fixer naturellement et explicitement la situation intellectuelle de l'apprenant : le français comme tout apprentissage se faisant dans un temps et un espace bien précis. Ainsi, les élèves peuvent associer certains espaces de la classe à une discipline particulière. Donc, l'enseignant a la mission de choisir quelques affiches, photos, images, tableaux, qu'il déplace en

La pratique de la pédagogie du projet en classe de la 4^{ème} année moyenne

différents coins de la classe. En plus, il faut choisir un plan adéquat pour organiser l'espace de travail de façon à favoriser des interactions riches et positives dans la classe. Ce choix se fait selon la situation d'apprentissage.

Par exemple, dans notre projet, l'enseignant travaille avec ses apprenants en équipe, donc il décompose la classe en groupes de 4 à 6 apprenants. L'activité se déroule avec répartition des rôles. Cette disposition favorise le travail collectif, particulièrement les équipes d'experts. L'enseignant circule dans la classe et intervient selon les besoins de chaque groupe.

L'aménagement des salles spéciales doit offrir de multiples occasions d'expériences sensorielles et motrices. Il permet d'éprouver des émotions de créer et de faire évoluer des relations au sein d'un groupe, avec l'enseignant ou les adultes. Il garantit à chaque apprenant de grandir dans un univers culturel qui aiguise sa curiosité et le conduit à des connaissances sans cesse renouveler en totale sécurité.

L'organisation du temps de travail en classe est plus importante. Car cette organisation est à prévoir pour la conduite des projets du programme. L'enseignant doit prendre en compte le rythme de la journée et de l'activité en fonction du moment de la séance. Les séances n'ont pas toutes la même durée ni les mêmes modalités d'organisation ; une alternance est à prévoir : séances langues, séances courtes, en classe, dans la cour de l'école, dans la salle d'informatique, en travail collectif, individuel; de groupe, à deux, un travail oral, un travail écrit, une tâche facile, une tâche difficile, en autonomie ou guidé par l'adulte, etc.

A ce point, on ajoute que l'enseignant prend en compte le raccourcissement des deux jours Samedi et Vendredi. Sans oublier que, le maître doit respecter les programmes officiels, et les activités mentionnées dans ces programmes. Toutes les activités des programmes en vigueur sont mises en œuvre, en nombre suffisant de séances, et avec un volume horaire ,aussi suffisant.²⁰

²⁰Corinne Ardois , Sous la direction de Antoine Rousen et Dominique Henaff: Animer sa classe: Former des apprenants responsables: Pour un environnement positifs en classe, De Boeck université, Belgique, 2004. P 117-120 .

La pratique de la pédagogie du projet en classe de la 4^{ème} année moyenne

I-3-4-moyens d'enseignement et matériel didactique :

La qualité et la pertinence du matériel pédagogique jouent, dans l'enseignement du français, un rôle plus principal. Ce matériel ne comprend pas uniquement les ouvrages associés directement à l'enseignement du français :manuel scolaire, livre de grammaire, et dictionnaire, mais il couvre aussi une autre catégorie d'ouvrages; manuels techniques, guides d'emploi, etc. Ces manuels qui correspondent aux contenus des programmes aident à faciliter la tâche pour l'enseignant.

Le manuel scolaire reste le moyen le plus économique, et le plus employé à cause de son rôle au sein du processus éducatif. Le manuel de lecture prend la part importante du matériel pédagogique. Il a l'intérêt et la diversité dont fait preuve leur contenu, du point de vue de la variété de textes et d'écrivains utilisés. Bien plus, le choix du sujet a été motivé par un bon nombre de contacts. La richesse d'activités qui s'inscrit selon la progression de séquences d'apprentissage.

Autres supports qui sont complémentaires, mais essentiels dans l'enseignement d'une langue étrangère. L'intégration de documents visuels et audiovisuels, outils informatiques, images, cartes, enregistrements sonores. Un tel document qui accompagne le cours, rend l'apprentissage actif, et économise le temps de la séance. Il donne aussi chaque fois une nouvelle idée pour présenter un objet d'étude. La variété de la documentation permet d'éloigner la routine et la tradition.

Donc, toutes ces idées, on peut les réaliser à partir d'un ensemble des conditions disponibles. Où l'enseignant est le responsable de tracer le cadre du travail selon les moyens trouvés dans son école.

DEUXIEME PARTIE

L'usage de la pédagogie du projet dans une classe typique

II- Chapitre1: Les éléments constitués d'une fiche pédagogique

L'enseignant comme les autres animateurs d'une opération de formation continuée, il doit passer par les différents stades d'une préparation progressive.

Pour rédiger une fiche pédagogique la plus adéquate possible avec le thème traité, et avec le niveau de ses apprenants, l'enseignant doit prendre en compte la validité, la souplesse, et la flexibilité d'un travail qui a un objectif bien précis. Cet objectif doit être atteint à la fin de la séquence d'apprentissage. Sans oublier les objectifs spécifiques qu'il va réussir aux moyens disponibles au sein d'une salle d'étude.

L'enseignant doit commencer par une étape très importante dans la préparation qui lui donne une idée initiale mais complète sur la nature des séances qu'il va diriger.

II-1-1-La phase pré-pédagogique :

Cette phase concerne l'enseignant tout seul. Elle consiste en une analyse approfondie du support choisi. Elle traite deux points essentiels:

II-1-1-1-La présentation du support :

Dans la phase de présentation, on obtient une définition générale, mais elle touche à tous les côtés d'étude en même temps. Cette définition permet aussi de tracer les différentes dimensions d'utilisation du support proposé. Puisque le support est un moyen essentiel dans la construction du projet. Il est aussi un outil d'accueil des informations. L'apprenant a besoin de ces informations pour la réalisation du projet. Le support utilisé est la base des autres disciplines étudiées dans la même séquence du projet: vocabulaire, grammaire, conjugaison, etc.

Par exemple dans notre projet l'enseignant obtient la définition suivante :

*Le support est : « La lettre est un texte de type **argumentatif** quand l'émetteur cherche à convaincre le destinataire ».*²¹

²¹ Livre de lecture pour l'élève, « Mon livre de Français », 4^{ème} Année Moyenne, Office National De Publications Scolaires, 2013/2014. P 171 .

II-1-1-2-L'analyse du support :

Dans ce travail l'enseignant doit connaître:

- *Le lieu : réel /fictif, précis/imprécis.
- *La forme de présentation : poème, roman, article, lettre, conte, fable, légende, etc.
- *Le style de l'auteur : discours, narratif, expositif, argumentatif, etc.
- *Rapport entre les différents paramètres et les éléments de la situation de communication :

QUI ? / QUOI ? / A QUI ? / QUAND ? / OU ? / COMMENT?

- *Les différents niveaux : syntaxique, sémantique, et logique.
- *La progression thématique : constante, linéaire, ou éclatée.

II-1-2-La phase pédagogique :

L'enseignant partage le contenu de cette phase avec ses apprenants étape par étape. Il veut choisir le nombre et la nature des activités du travail réalisé en classe. Cependant, le manuel scolaire reste le moyen fondamental pour préparer toute fiche pédagogique d'une séquence d'apprentissage.

II-1-2-1-La préparation d'une série d'activités sur le support :

Dans chaque séquence, on trouve des activités qui sont organisées de façon dynamique pour aider l'apprenant à formuler sa pensée du travail sur un projet précis. Ces activités permettent aux apprenants d'acquérir des ressources nécessaires à la compréhension et à la production. Ces ressources relèvent deux niveaux:

- *Le niveau textuel qui permet d'aborder les caractéristiques du texte argumentatif (dans notre cas d'étude) et son organisation.
- *Le niveau phrastique qui présente les outils linguistiques à acquérir pour les mobiliser en fonction du texte à comprendre ou à produire .²²

Les activités proposées dans une séquence d'apprentissage sont généralement suffisantes pour motiver l'apprenant, pour donner un sens à son apprentissage. L'enseignant doit travailler sur les compétences variées des apprenant ,et doit favoriser les interactions entre eux. Donc, la séquence choisie a pour objectif général de rédiger une lettre pour convaincre.

²²Guide du manuel de Français, 4^{ème} Année Moyenne , Office National des Publications Scolaires, 2013/2014 .p 13 .

Au début, l'enseignant travaille sur les compétences de compréhension à partir du support proposé (texte page 170 :voir l'annexe I).

Puis, les apprenants présentent une définition générale concernant la nature et le thème du support. Enfin, ils arrivent à la proposition des exemples où chaque apprenant donne son point de vue sur le sujet d'étude. Après les séances de lecture, l'enseignant passe aux autres disciplines trouvées dans la séquence d'apprentissage concernée. On parle ici des différents niveaux nécessaires pour construire un projet d'écriture.

Selon les différents niveaux de cette séquence l'apprenant doit devenir capable de:

*Vocabulaire: Utiliser le vocabulaire de la correspondance.

*Grammaire: Exprimer l'opposition.

*Conjugaison: Respecter les temps d'une lettre, le passé composé, le futur simple et le présent de l'indicatif.

*Orthographe :Accorder les participes passés.²³

A la fin de la séquence, l'apprenant arrive à la situation de production écrite où il utilise toutes ses compétences acquises dans les étapes précédentes. Le projet d'écriture exige de mettre en place une planification très organisée .Chaque plan suit la nature du travail à réaliser. Donc, les séances sont organisées selon la séquence choisie. Cependant ,quelques changements dans l'ordre des étapes peuvent être faits suivants le contexte et la classe concernée.

La construction d'une fiche pédagogique adéquate pour une situation d'apprentissage permet de poser certaines questions indispensables. Les réponses de ses questions aident l'enseignant à établir un plan efficace et à imaginer la direction des séances au sein de leur groupe de travail.

²³ Ibid. p 166

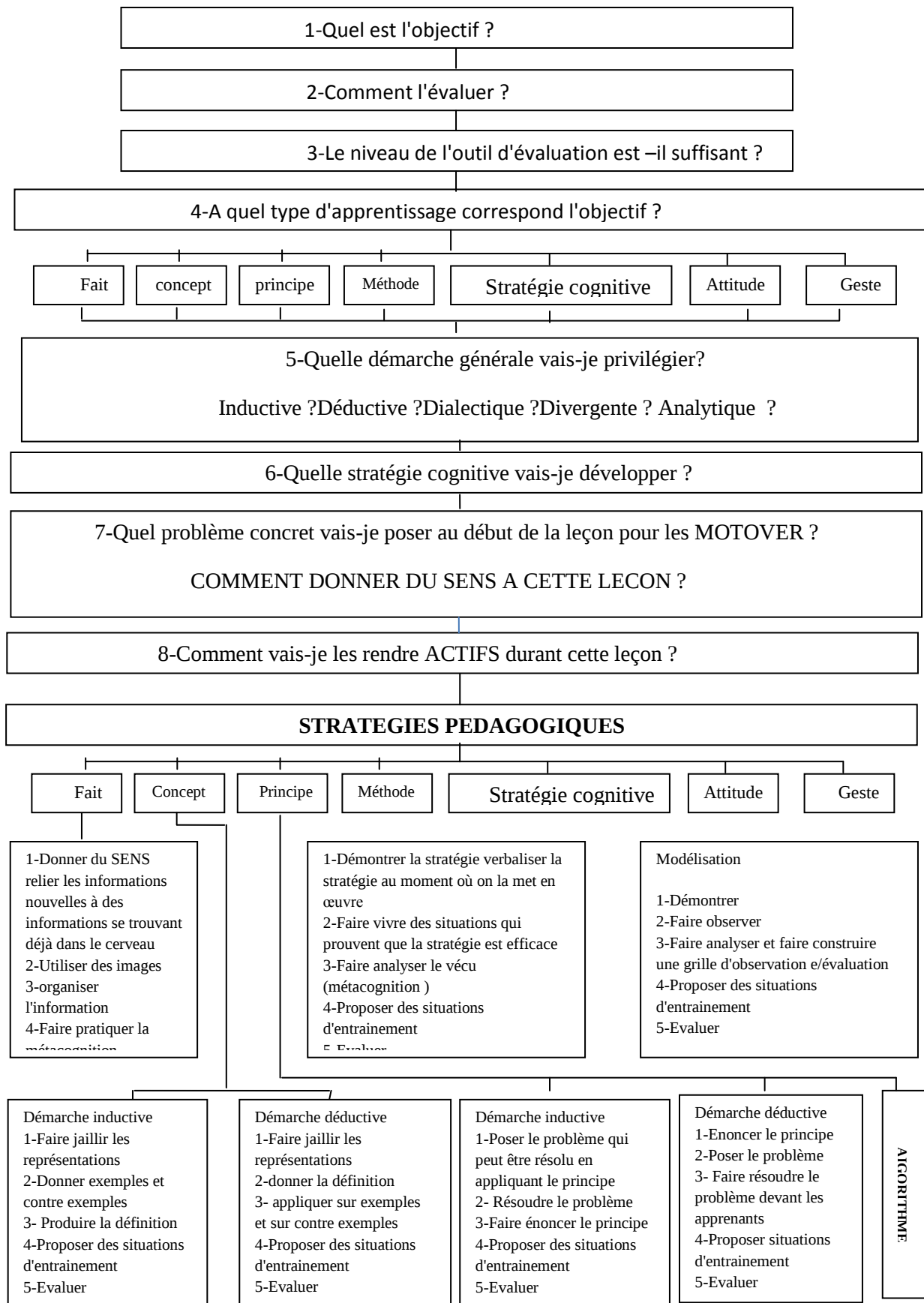
II-1-2-2-Questions posées pour rédiger une fiche pédagogique :

Pour rédiger une fiche pédagogique professionnelle, tout enseignant doit répondre à certaines questions. Ce qui donne une vision préalable au déroulement des séances dans la classe concernée. Les questions sont organisées selon leurs importances pour l'opération pédagogique. Observer le schéma suivant :

Schéma1 :questions à poser pour préparer une leçon (Rieunir ; 2007)²⁴

²⁴Alain Rieunir ,Préparer un cours :2-Les stratégies pédagogiques efficaces , ESF, France, 2007. P 224.

Les éléments constitués d'une fiche pédagogique



II-1-2-3- La fiche pédagogique pour le travail dans la classe concernée:

Pendant la rédaction de la fiche, il faut préciser les éléments suivants :

Etablissement : Cem El-Jadida	Classe : 4 ^{ème} AM	Enseignant : H .Haïfa.
Projet 03 : -Réaliser un dépliant touristique mettant en valeur les aspects attractifs d'une région de votre choix pour inciter les gens à la visiter.		
Compétences : - Savoir lire une lettre descriptive à visée argumentative. - Savoir écrire une lettre descriptive à visée argumentative.		
Séquence N°2 : Argumenter dans la lettre.		
Type d'activités : Atelier d'écriture.		Durée : 3 heures.
Préparation / Production écrite.		
Objectifs : Au terme de la leçon, l'apprenant sera capable de rédiger une lettre pour convaincre.		
Situation de mobilisation :- Présenter des photos qui comportent des ruines romaines en Algérie (Djemila, Timgad, Tipaza). -Présenter la carte géographique d'Algérie.		

DEROULEMENT DES ACTIVITES

Etapes des activités	Objectifs	Consignes données par l'enseignant	Activités des élèves
Définition du projet (Séance 1)	Connaître l'objet de la lettre	SUJET : Votre professeur d'histoire /géographie vous a chargés ,tes camarades et toi de préparer un exposé sur les ruines romaines en Algérie .Afin de récolter des informations sur la place et prendre des photos ,vous aimeriez visiter un site où se trouvent des ruines romaines (Tipaza ,Timgad , Djemila,..) Après avoir en l'accord de votre chef d'établissement ,vous décidez d'écrire une lettre au président de l'Association des parents d'élèves de votre collège . Dans cette lettre ,vous tenterez de le convaincre de vous aider à organiser une excursion sur les lieux où se trouvent les vestiges romaines. Comme tu es le chef de classe ,tes camarades t'ont chargé (e) de rédiger cette lettre suivant les indications ci-dessous : -Respecter la présentation et les codes d'une lettre . -Respecter l'objet de la lettre (demande d'aide pour organiser une sortie .) -Trouver trois arguments convaincants sur l'importance et l'utilité de cette sortie .	Préciser la nature du travail a demandé "une lettre pour convaincre " (collectif)

Les éléments constitués d'une fiche pédagogique

Préparation d'un plan de travail (Séance 1)	Savoir écrire une lettre	1- Analyse du sujet : -Lecture attentive du sujet et repérage des mots clés . -Encadrement des mots qui renvoient à la tâche . -Soulignement des mots qui renvoient à l'objet de la lettre . 2-Reformulation du sujet : Réécrire la consigne avec les propres mots de chaque groupe qu'ils demande de faire .	Faire l'analyse du sujet (collectif) Reformuler le sujet en basant sur les mots clés . (collectif)
Préparation d'un plan de travail (Séance 1) Préparation d'un plan de travail (Suite) (Séance 2)	Savoir écrire une lettre	***Je prépare à l'écrit : Activité 1page 183 : (Voir l'annexe II) Activité 2 page 183 : (Voir l'annexe II) Activité 3 page 184 : (Voir l'annexe III) Activité 4 page 184 : (Voir l'annexe III)	Mettre en ordre les éléments de cette lettre. (individuel) Rédiger un court texte de cette carte postale. (collectif) Répondre à la lettre (essaie individuel) Puis (correction collectif) Rédiger une courte lettre dans laquelle, on décrit sa ville (collectif)
Réalisation du projet (Séance 2)	Savoir ordonner les informations acquises	Rédaction : A l'aide de la boîte à outils (Tableau p185), rédigez la lettre que tes camarades et toi adressez au président de l'association des parents d'élèves de votre collège. *Pour le tableau p185 (Voir l'annexe IV)	Rédiger la lettre en respectant la consigne proposée

Les éléments constitués d'une fiche pédagogique

Evaluation du projet (Séance 3)	Améliorer le produit	*** Je m'évalue et je me fais évaluer pour améliorer ma production . Tableau p186 : (Voir l'annexe IV)	Evaluer le travail produit (collectif) Réécrire la lettre pour améliorer le produit (individuel)
------------------------------------	----------------------	--	---

Remarque : le déroulement des activités de façon "**collective**" c'est-à-dire en petits groupes de 5 élèves.

II- Chapitre2 :Le déroulement du projet

Après le choix des groupes, l'enseignant les organise dans une situation adéquate du travail avec la séquence d'apprentissage. Chaque groupe comporte 5 membres qui sont assis autour d'une table de chantier. Ces groupes sont diffusés dans la surface de la classe, et on laisse un espace suffisant entre le groupe et l'autre.

II-2-1-Première séance : préparation écrite:**II-2-1-1-Définition du projet :**

Tout d'abord, je présente le sujet du projet qui est une lettre pour convaincre à partir de la proposition de la consigne d'écriture. Puis, avec mes apprenants, j'analyse le sujet du travail concernant le projet à réaliser, et je reformule la consigne avec le style propre de chaque groupe.

J'utilise comme une situation de mobilisation, une présentation d'une série des images qui comportent des ruines romaines d'Algérie: Tipaza, Timgad, et Djemila .

II-2-1-2-Préparation d'un plan de travail :

Le travail commence par la résolution d'une série des activités proposées dans le livre de lecture pour les apprenants d'une classe de ce niveau: «Mon livre de Français, 4^{ème} Année Moyenne page 183-184 ».

Les activités sont résolues en appliquant, le plus possible le principe de travail en équipe ,pour réaliser l'objectif générale de notre étude, qui est : «construire de soi avec l'autre».

Activité 1 page 183 :

L'ordre de la lettre est :

Béjaïa, le 30 avril 2013.

Chers enfants :

J'ai reçu Amine Badis, votre chef de classe. Il intercédait auprès de moi pour obtenir mon accord pour une visite au jardin d'essai d'El-Hamma à Alger. Je ne puis malheureusement vous donner satisfaction.

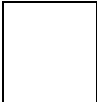
Tout d'abord, je vous rappelle qu'une excursion pour le nettoyage de la plage de Tichy est déjà programmée pour la fin du mai. Vous y participez grâce à la générosité de l'Association des parents d'élèves. Ensuite, le coût d'une telle visite me semble beaucoup élevé. Il me sera difficile de prendre en charge tous les frais. Enfin, des professeurs devront vous accompagner. Cela occasionnera un dérangement en cette fin trimestre.

J'espère que vous comprendrez mes raisons et que vous ne serez pas trop déçus.

Votre directeur.

Activité 2 page 183 :

Le texte court pour une carte postale :

Jijel, 4 Mai 2014 . Cher Islam : Je suis en vacances à Jijel. Il fait beau, alors, je passe la journée à la plage d'El-Aouana. Je visite les grottes merveilleuses. A bientôt. 200 DA.	 Monsieur Omar. B Cité El-Amel, Oued El- Allenda. 39000 El-Oued. Algérie.
---	---

Activité 3 page 184:

Une lecture de la lettre une première fois par l'enseignant ,puis une autre lecture par l'un des apprenants. Après cette phase, on précise: l'émetteur, le récepteur, le contenu, et le travail demandé. Dans le temps de la rédaction pour cette lettre, il faut que les apprenants respectent le modèle de la lettre et les critères de l'argumentation pour convaincre.

*Produit rédigé :

C'est une réponse à la lettre en quelques lignes.

El-Allenda, le 4 Mai 2014 .

Cher Yanis :

Tout d'abord, pour moi la ville d'Alger est la plus belle région du monde, parce qu'il y a plusieurs sites merveilleux. Puis, je pense que la visite du Jardin d'Essai d'El-Hamma, est un vrai joyau au cœur d'Alger. On trouve aussi le musée d'El-moudjahid qui raconte l'histoire d'un grand pays. Enfin, il y'a aussi la Casbah qui mérite d'être visiter.

Amicalement.

Ton cousin Farid.

II-2-2- Deuxième séance :Préparation / production écrite :

2-2-1-préparation d'un plan de travail: (Suite)

Activité 4 page 184 :

On choisit la description de la ville d'El-Oued comme exemple dans la rédaction de notre lettre exemplaire:

Le produit rédigé par l'ensemble des apprenants, puis on rédige une lettre de façon collective.

El-Oued le 05 Mai 2014.

Chère amie:

El-Oued est une belle ville. Elle est surnommé *La ville aux mille coupes*.Elle se trouve dans le sud d'Alger. Cette ville comporte des dunes du sable doré, l'air naturel et des palmeraies en cratères dit *Ghitane*.Le climat d'El-Oued est un climat saharien. On trouve aussi des Arcades et des Minarets comme le vieux quartier et le marché couvert de *Laâchache*.La couche de soleil est unique et incroyable.

J'espère que tu la visitera dans l'avenir.

Cordialement.

K .khaoula.

II-2-2-2- Réalisation du projet :

Chaque groupe commence le travail de rédaction. Au début, il choisit son papier de travail pour le premier jet. Puis, il rédige la lettre en respectant les paramètres qui doivent préciser par les apprenants à l'aide de leurs enseignants. Ces paramètres présents sur le tableau du travail en classe comme suivant:

- *Le destinataire : l'apprenant lui-même.
- * Le destinataire : le président de l'association des parents du collège.
- *Le message transmettre : demande de sorte.
- *Le but du projet : utiliser l'argumentation pour convaincre.
- *L'objet du travail : organiser un projet d'une lettre administrative pour acquérir une démarche professionnelle.
- *Le mode de présentation: une lettre.

L'enseignant (que je remplace) circule dans la classe et intervient au besoin. L'apprenant a son rôle de questionner, d'interpréter et de rédiger tout au long de période qui couvre le travail à réaliser.

La mise en œuvre d'un projet se base essentiellement sur la phase où l'apprenant essaye de faire tout son possible pour donner un produit authentique. Le maître a la mission de motiver l'apprenant pour fonctionner tout comportement réservé et acquis dans les séances précédentes. La nature du projet rend l'apprenant actif dans son apprentissage. L'apprenant utilise son énergie complète pour atteindre l'objectif final du projet.

La phase de la réalisation est plus essentielle, puisque l'apprenant travaille sur une réalité abstraite. Mais il est compétent pour donner une synthèse à une idée virtuelle. On n'oublie pas que cette compétence cognitive qui caractérise l'adolescent est très importante. Donc, il réalise le projet à partir d'une situation imaginaire. L'apprenant occupe le rôle d'un chef de classe qui adresse son produit à une haute personnalité d'état et occupe une fonction professionnelle.

L'apprenant à l'occasion de partager ses idées avec l'autre. Il est aussi un partenaire dans une discussion en groupe de travail. Cette discussion permet à l'apprenant de donner son opinion et

d'améliorer son niveau du langage. Elle permet aussi d'encourager la participation dans le travail collectif. Enfin, la période de rédaction a pour objectif de reproduire sans peur de tomber en des fautes ou une mauvaise rédaction.

II-2-2-3-Des exemples produisaient par les apprenants :

(Voir l'annexe V,VI,VII).

II-2-3-Troisième séance :Evaluation /Production finale:

II-2-3-1- Evaluation :

L'évaluation du projet marche en principe d'auto-évaluation dans une équipe du travail. Elle se présente sous un autre type d'évaluation qui est la Co-évaluation. Cette évaluation se base sur le tableau que je l'indique dans la fiche pédagogique (Voir l'annexe IV).

II-2-3-2- Réécriture :

Après l'évaluation ,on passe au deuxième jet. C'est la phase d'améliorer le travail produit. Dans la réécriture l'apprenant essaye de faire le maximum pour donner un travail excellent. Ce travail qu'il va poser à son enseignant comme produit final du projet. Le projet se subit à la critique de l'enseignant après la correction bien sûr. Donc, l'apprenant s'intéresse beaucoup à ce produit puisque il présente sa personnalité intérieure. Il comporte aussi sa compétence qu'elle est améliorée pendant toute la séquence.

L'enseignant partage, dans cette phase, le travail avec ses apprenants. Son rôle est la gestion de l'évaluation dans le respect des critères proposées dans le tableau (Voir l'annexe IV).

II-2-3-3- Production finale :

Selon Josette Jolibert, *«on distingue deux parties dans la production finale :*

**La maquette : elle comporte toutes les corrections faites auparavant, ainsi que le toilettage orthographique suivi d'une relecture collective.*

**«Le chef d'œuvre» : importance du support ,feuille blanche, ou de couleur, cartonné ou non, ...,la manière de l'écriture au stylo, au feutre, à l'ordinateur».²⁵*

²⁵ Josette Jolibert ,Former de enfants producteurs de textes, Hachette écoles, 1998. P12 .

II- Chapitre3 : Analyse et évaluation

*La motivation :

L'un des points positifs de la mise en place de ce projet est l'investissement de l'énergie de l'apprenants. En effet ,bien que les apprenants ne sont pas forcément habitués au travail d'écriture par projet chacun a su très vite inventer une lettre et n'a pas hésité à se lancer dans l'écriture malgré les problèmes d'orthographe et de syntaxe qu'ont rencontré certains apprenants .De plus, il s'est créé un climat d'entraide car les groupes se sont formés spontanément afin de s'aider mutuellement dans l'écriture. Certains apprenants qui n'avaient pas terminé leur lettre dès la séance de la production finale individuelle m'ont même demandé de terminer le travail à la maison.

D'un autre côté, l'écriture de texte faite sur un papier de leur choix, et le décor de la lettre ont donné un sens, une visée concrète à tous les apprenants et encore plus aux apprenants en difficultés. L'objet de la lettre lui-même (l'organisation d'une excursion) dégage aussi une réelle motivation .Aussi, selon Michel Develay« *Dans l'apprentissage, il s'agit donc d'agir sur le désir et la motivation de l'élève. Les notions de projets et de contrat peuvent y aider .* »²⁶

*La participation :

On peut remarquer une grande mobilisation dans la salle de travail. Chaque apprenant essaye d'influencer au projet .Dans le travail de groupe tous les partenaires ont la chance de participer à la réalisation de projet. De plus, l'interaction des apprenants crée un grand champ de communication qui réalise l'idée essentielle du travail en projet « *apprendre par action ,avec l'autre* »²⁷.La participation des apprenants a donné au travail produit une vision plus approfondie.

*Les activités décrochées :

L'une des difficultés que j'ai pu remarquer est la mise en relation l'oral et l'écrit qui est une étape essentielle dans le projet d'écriture. Autrement, dit qu'il y a une grande faiblesse d'accorder la pensée avec le produit concret. Par exemple, j'ai trouvé des mauvaises productions écrites du même apprenant avec qui j'avais réalisé un bon travail, mais oralement.

²⁶ Michel Develay, Donner du sens à l'école, Editions ESF, 1996. P 96 .

²⁷ Ibid. p 84.

*La réalisation du projet :

J'ai observé dans cette étape que la majorité des apprenants ont respecté le principe général du projet. Au début, les apprenants ont commencé par le choix du papier pour rédiger le produit abordé. Puis, ils ont formulé le plan du travail pour construire une lettre. Ensuite, ils ont choisi la région qu'ils aiment visiter. Enfin, ils ont rédigé le corps de la lettre, où ils ont demandé au président de l'association des parents de leur collège d'encadrer l'organisation de cette excursion. Dans le corps de la lettre, les équipes ont proposé des arguments forts pour renforcer la possibilité de convaincre leur destinataire.

*Le respect des paramètres :

Malgré, la reproduction du projet dans la phase finale, j'ai remarqué l'absence de quelques paramètres dans certains travaux. En plus, il y a un manque de formuler le modèle correct d'une lettre. On sait bien que le projet est passé par une étape d'évaluation et de réécriture. Cette étape permet à l'apprenant de rectifier ses erreurs, de réorganiser ses idées. Mais, certains apprenants ont perdu le sens réel de cette étape. Par exemple, on remarque, dans certains cas, l'absence des arguments. L'apprenant rédige une lettre par le mode descriptif qui est un outil insuffisant pour convaincre le président.

*Les interactions des apprenants :

L'un des éléments les plus importants dans le processus du travail par projet est la création d'interaction entre les apprenants de la même classe. Puisque, l'apprentissage d'une langue difficile comme le français exige d'entrer dans une communication authentique.²⁸ La réalisation d'une telle communication en classe de langue aide l'apprenant à s'engager dans l'échange des idées. L'interaction a effectué la motivation et participation d'une telle classe.

Dans la classe que j'ai dirigé, les apprenants qui possèdent vraiment un sentiment de responsabilité d'aider l'autre pour apprendre. Parce que, ils ont créé parfois un échange qui facilite la mobilisation de travail. Ils ont aussi géré certaines phases du projet par exemple le

²⁸ Qui correspond à la vie profonde-vrai(e). Dic, LAROUSSE. P 30

choix de région à visiter. D'autre façon, on dit ils ont effacé les murs d'une salle d'étude, et ils ont formulé un chantier du travail professionnel.

*La correction du premier jet :

Après la phase de réalisation (séance 2), j'ai ramassé, les papiers comportant les premiers jets. Dans la première étape j'ai corrigé les produits du point de vue de l'adéquation avec le modèle de la lettre. Puis, j'ai corrigé les jets au niveau de la cohérence textuelle. Dans une autre étape, j'ai basé sur les fautes de lexique, de la syntaxe, et de l'orthographe. Enfin, j'ai relevé quelques erreurs plus fréquentes et je les ai organisées selon leur niveau: vocabulaire, grammaire, conjugaison, syntaxe, orthographe ou du cohérence. Toute cette correction faite sur une feuille à part.

Dans la phase d'évaluation (Séance 3), j'ai donné les premiers jets à chaque équipe selon les listes inscrites sur les papiers. Les remarques que j'ai obtenues ont été présentées sur le tableau du travail qui affiche tous les outils pour guider les apprenants. La présentation du contenu a été faite de façon souple sans indiquer le groupe qui a fait l'erreur.

*L'évaluation :

Dans cette phase, chaque groupe a commencé de critiquer, de corriger et d'évaluer le produit de manière autonome. C'est-à-dire le groupe fait une vérification approfondie au premier travail avant d'entrer dans la production finale individuelle. Cette auto-évaluation a été faite à l'aide d'outils tels que le dictionnaire, le cahier de leçon, la fiche d'outils réalisée collectivement et affichée sur le tableau du travail. J'ai dirigé cette évaluation sans donner aucune remarque directe ou affichée.

L'équipe suit la consigne pour améliorer leur produit et prend en compte les remarques positives dans les autres équipes. Bien sûr sans oublier la consigne d'écriture qui est proposée au début du projet.

*La réécriture :

Ce n'est pas un recopiage. Elle correspond à un approfondissement, une amélioration du texte. Elle permet de rectifier les erreurs et de corriger les fautes d'orthographe. J'ai trouvé que

l'apprenant dans cette opération essaye de reproduire une lettre plus lisible et compréhensible par les autres groupes. Avant la rédaction finale, chaque apprenant lit son produit à son équipe d'appartenance afin de voir l'impact du destinataire et sa réaction. Après cette petite évaluation, l'apprenant réécrit la lettre sur le papier de son choix, en respectant les remarques de ses camarades.

La trace de la réécriture est plus claire dans les produits finals. Elle permet de réduire les difficultés et les défauts des produits antérieurs. Après la phase de la réécriture, les apprenants ont développé leurs produits, ce progrès est observable pendant la correction du produit final.

*L'analyse du produit final :

En générale, le travail réalisé par des apprenants répond bien à l'objectif du projet. Malgré les manques que l'on trouve dans quelques travaux. Les apprenants ont donné un bon niveau sur le terrain. J'ajoute que la grande part du produit a obtenu le résultat que j'ai attendu. Cependant, le problème auquel je suis confronté, est l'influence du temps car l'évaluation et la réécriture ont été faites dans la même séance qui couvre une seule heure.

En effet, j'ai perdu certains produits car un nombre des apprenants n'a pas terminé son travail. En outre, certains apprenants ont eu quelques difficultés pour écrire un texte individuellement. Dans autre cas, J'ai aidé un apprenant par exemple ayant une écriture quasiment phonétique. Ce qui rend la correction lourde. De plus, pour un autre apprenant qui recopie une lettre se trouve dans le livre de lecture sans aucun changement. Le dernier cas, est une lettre qui a respecté la forme et a présenté des arguments, mais qui a un mauvais attachement.

Enfin, j'ai choisi des exemples de différents niveaux :
(Voir l'annexe :VIII ,IX ,X ,XI ,XII) .

CONCLUSION

CONCLUSION

La pédagogie du projet est une démarche technique qui a pour objectif de donner un sens aux savoirs et savoir-faire. En effet, cette démarche cherche à mobiliser les liens entre les savoirs et leurs usages. En plus, le travail avec la pédagogie permet de l'investissement affectif de l'apprenant dans un apprentissage actif. Parce qu'elle place l'apprenant au cœur de son apprentissage. Mon travail sur la pédagogie du projet m'a semblé plus efficace. Ce qui peut rendre mes hypothèses de départ très validables.

Dans le cadre de la pédagogie du projet, le choix du projet est un élément essentiel. Ce sont les apprenants qui vont être le moteur du processus de son élaboration. Mais une telle approche nécessite un travail d'équipe, des apprenants bien sûr, mais aussi des enseignants et des parents, chacun a son rôle.

Cependant, le travail par projet à l'école moyenne exige une organisation des espaces consacrés pour réaliser des projets programmés. Et surtout la nécessité de donner un volume horaire adéquat pour chaque projet. Un autre point qui est plus important, l'encouragement de la recherche, et surtout l'autoformation d'enseignants et de spécialistes dans le domaine. Pour gérer l'hétérogénéité d'une classe qui comporte des apprenants qui nous sont confiés.

On s'aperçoit alors que ce mémoire aide les enseignants débutants dans leur carrière de travail. Et leurs fait connaître bien les modifications fonctionnelle de l'école après les dernières réformes. Car ils n'ont pas encore des informations complètes sur les nouveaux programmes du français à ce niveau. En plus, l'absence ou le manque de traces écrites d'une recherche sur le thème nécessite de chercher l'information et sa pratique.

Enfin, on peut conclure que le travail par la pédagogie du projet est une démarche très intéressante, Parce qu'elle permet de motiver les apprenants et favorise la recherche de nouvelles connaissances, respectant bien sûr certains principes fondamentaux à la réussite. J'espère que les travaux qui suivent ce mémoire sur le même sujet sont plus positifs que le miens pour améliorer le processus d'apprentissage en projet.

L'écrivain américain Frank Herbert voit que :« *L'éducation n'est en aucun cas substitut de l'intelligence. Cette qualité évasive ne peut être que partiellement définie par l'aptitude à résoudre des puzzles. C'est par la création de nouveaux puzzles reflétant ce que vous rapportent vos pourrez compléter la définition*».²⁹

Selon F. Herbert, l'apprenant doit connaître, découvrir, perfectionner des compétences, pour acquérir son style propre ce qui permet à affronter les obstacles et les ruptures d'apprentissage. De plus, il faut que l'enseignant et ses apprenants tentent de trouver des moyens ou des techniques nouvelles et adéquates pour rendre le travail d'apprenant positif dans un groupe social d'appartenance.

²⁹Frank Herbert, La Maison des Mères(Chapterhouse: Dune), Edition Robert Laffont, Paris, 1986.

BIBLIOGRAPHIE

BIBLIOGRAPHIE

Mémoires :

DEHANE Amel, (2009)Les expressions de la sexualité de l'adolescente anorexique à travers le *
protologue du Rorschach, mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de magistère en
psychologie clinique ,Université Mentouri de Constantine ,Faculté des sciences humaines et
sociales ,Département de psychologie et sciences de l'éducation,(507p).

*RAFFIN Nicolas, (2010) «Comment concevoir la pédagogie du projet pour favoriser
l'appropriation du langage et la découverte de l'écrit à la maternelle ?»mémoire présenté en vue
de l'obtention d'un diplôme d'expérience professionnelle après la formation pour diriger une
classe maternelle dans les deux disciplines :s'approprier le langage ,découvrir l'écrit ,I.U. F. M.
Académie de Montpellier .Site de Nîmes ,(42p).

Ouvrages:

*ALAIN, Rieunier, «*Préparer un cours:1-Applications pratiques*»? France? Esf ,février, 2007,
(p30).

*ALAIN, Rieunier, «*Préparer un cours :2-Les stratégies pédagogiques efficaces*» France, Esf ,
février, 2007, (p244).

*CATHERINE Launay ,«*Former en français langue seconde : une pédagogie active*».
L'harmattan , novembre, 2008, Paris, (p59-60).

*CORINNE, Ardois sous la direction de ANTOINE Rousen et DOMINIQUE Henaff :«*Animer
sa classe :Former des apprenants responsables :Pour un environnement positif en classe*» .De
Belgique, Boeck université ,avril, 2004 (p177-p120).

*DENISE, Normand –Guérette ,«*Hors collection : Stimuler le potentiel d'apprentissage des
enfants et des adolescents ayant besoin de soutien*», Canada, Presses de l'université de Québec,
2010 .

*GENEVIRE Caelen – Haumont , «*Collection Marges linguistiques :Prosodie et sens :Une
approche expérimentale .Vol 2 »* France, L'harmattan, mai 2009,(p18-19) .

*HUBER Michel, «*Apprendre en projet :La pédagogie du projet élèves*», Lyon .France
.Chronique scolaire ,1999 , (p96-60).

*MARCEL Rufo, SERGE Hefez et all ,«*les mouvements ados Comment vivre avec*» Paris,
Bayard ,2006, (p180).

*VERONIQUE, Bédin, «*La petite bibliothèque des sciences humaines : Qu'est-ce que
L'ADOLESCENCE*», Auxerre, France, éd science humaine ,avril, 2009,(270p).

DOCUMENTATION SPECIFIQUE

- 1-«*Guide du manuel de Français 4^{ème} Année Moyenne*» .Office National des Publications Scolaires. 2013-2014.
- 2-«*Livre de lecture pour l'élève :Mon livre de Français 4^{ème} Année moyenne*» .Office National des Publications Scolaires .2013-2014.
- 3-«*Répartitions annuelles des activités d'apprentissage du Cycle Moyen*» .Office National des Publications Scolaires .Juin 2013.

ANNEXES

ANNEXES

Annexe I : texte support page 170.....	(49)
Annexe II : activités 1 ,2 page 183.....	(50)
Annexe III : activités 3 ,4page 184.....	(51)
Annexe IV -tableau d'outil page 185.....	(52)
Annexe V : tableau d'évaluation page 186.....	(53)
Annexe VI : exemple 1.....	(54)
Annexe VII : exemple 2.....	(55)
Annexe VIII : exemple 3.....	(56)
Annexe IX: exemple 4.....	(57)
Annexe X: exemple 5.....	(58)
Annexe XI: exemple 6.....	(59)
Annexe XII: exemple 7.....	(60)
Annexe XIII: exemple8.....	(61)
Annexe ,XIV ,XV, XVI: photos utilisés pour la situation de mobilisation.....	(63)
Annexe ,XVII ,XVIII :affiches du mur.....	(65)
Annexe XIX ,XX :affiches pour le tableau.....	(67)

Béni-Allél, le 15 septembre 1971

Cher ami,

Il me semble que cela fait une éternité que je n'ai pas reçu de tes nouvelles. Tu me dis que tu reviens d'Europe où tu as passé un mois de vacances très agréable et que tu as visité Paris, Londres, Berlin, Stockholm. Malheureusement, dépenser tant d'argent pour voir des villes que tu as déjà vues, des sites que tu pourrais bien voir ici, cela s'appelle du gaspillage. Quand je pense que tu es incapable de situer Hammam Bou Hanifia, Bou-Paada, que tu ignores Béni-Allél à trente kilomètres de chez toi, je juge ton voyage comme un caprice d'enfant gâté.

La Kabylie vaut la Normandie par ses vergers. Oran n'a rien à envier à aucune ville européenne. Nos plages, n'ont-elles pas le sable le plus fin du monde ? Où trouveras-tu un coucher du soleil semblable à celui qui dore les dunes de Ghardaïa ? As-tu jamais vu les hirondelles voltiger sur les ruines de Timgad ? Et les grottes de Tlemcen, ne te disent-elles rien ? Il y a tant et tant de beautés à visiter dans notre pays.

Voilà que je te donne un cours de civisme doublé d'une leçon de géographie. Pardonne-moi, je ne sais ce qui me prend de te parler de la sorte. Libre à toi de faire ce que tu veux. Quant à moi, ami de la nature, je n'ai pas quitté mon jardin. J'ai récolté les fruits de la saison, j'ai fait en les partageant avec les voisins plus d'un heureux. Chacun de nous est à la recherche du bonheur. Les uns le trouvent dans la tâche bien accomplie, dans la vie simple, d'autres, peut-être insatiables, peut-être instables, vont loin à sa recherche mais ne le trouvent nulle part.

Amicalement,

Rachid

D'après Rabia Ziani, *Nouvelles de mon jardin*, Ed. ENAG

Atelier d'écriture

Je me prépare à l'écrit

1 Activité

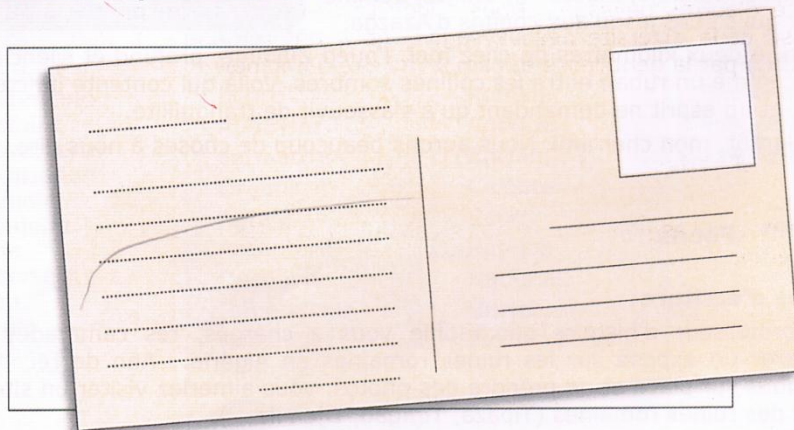
- La lettre ci-dessous est dans le désordre. Réécris-la dans l'ordre en tenant compte de la présentation et des codes d'une lettre.

- Ensuite le coût d'une telle visite me semble beaucoup trop élevé. Il me sera difficile de prendre en charge tous les frais.
- Votre directeur.
- Enfin, des professeurs devront vous accompagner. Cela occasionnera un dérangement en cette fin de trimestre.
- Chers enfants,
- J'espère que vous comprendrez mes raisons et que vous ne serez pas trop déçus.
- J'ai reçu Amine Badis, votre chef de classe. Il intercéda auprès de moi pour obtenir mon accord pour une visite au jardin d'essai d'El Hamma à Alger. Je ne puis malheureusement vous donner satisfaction.
- Béjaia, le 30 avril 2013
- Tout d'abord, je vous rappelle qu'une excursion pour le nettoyage de la plage de Tichy est déjà programmée pour la fin mai. Vous y participerez grâce à la générosité de l'Association des parents d'élèves.

2 Activité

Tu passes tes vacances d'été dans une belle région. Ecris la carte postale que tu enverras à ton ami(e).

- Rédige un texte court où tu parleras du lieu où tu te trouves, du temps qu'il fait et de tes impressions sur le séjour.



Atelier d'écriture

3 Activité

- Réponds à cette lettre en quelques lignes.

Cher Farid,

C'est bientôt les vacances d'été. Mon père m'a promis un voyage en récompense de mes bons résultats scolaires et me laisse le choix de la destination.

Sachant que tu as beaucoup voyagé avec tes parents, je compte sur toi pour m'indiquer l'endroit qui mérite d'être visité.

Je te remercie d'avance pour tes informations. Réponds-moi vite.

Ton cousin Yanis.

4 Activité

- En t'inspirant de la lettre ci-dessous, rédige une courte lettre à ton ami(e), dans laquelle tu décriras ta ville (village...) pour l'inciter à venir te rendre visite.

Cher ami,

Sous mes yeux, j'ai pour t'écrire la plus héroïque de nos montagnes : le Djurdjura tantôt blanc, tantôt gris ou rougeâtre, variant ses couleurs selon les heures, les saisons, mais toujours agréable à voir. Tu verrais en me rendant visite, ce que j'espère et souhaite, d'abord un premier plan de collines aux formes arrondies. Puis, à l'horizon toute une dentelure de cimes d'un bleu foncé se découpant sur un ciel azuré ; à l'extrême gauche, le mont Lalla Khédidja, masse imposante, domine la chaîne qui s'étire jusqu'aux confins d'Azazga.



Et enfin, à deux kilomètres de chez moi, l'oued Zibouge, profond et silencieux, se déroule comme un ruban entre les collines sombres. Voilà qui contente un cœur peu exigeant et un esprit ne demandant qu'à s'assouvir de tranquillité.

A bientôt, mon cher ami. Nous aurons beaucoup de choses à nous dire.

 Pour t'aider			
Noms	Verbes	Adjectifs	Adverbes
Excursion Autorisation Site Ruines Vestiges Patrimoine Histoire Découverte Civilisation Témoin Mémoire Aide Exposé Lieu Photo Richesse Curiosité ...	Demander Prier Espérer Vouloir Ecrire Autoriser Permettre Organiser Agréer Accepter Découvrir (s') enrichir Remercier Photographier ...	Historique Riche Éducatif Culturel Romain Antique Ancien Célèbre Connu Réputé National Universel Reconnaissant ...	Respectueusement Beaucoup Très Agréablement Enormément Précisément Absolument ...

Annexe V

Atelier d'écriture

Je m'évalue et je me fais évaluer pour améliorer ma production

Critères de réussite	moi	mon camarade	mon professeur
J'ai respecté la présentation et les codes d'une lettre.			
J'ai respecté l'identité du destinataire.			
L'objet de la lettre est une demande d'autorisation de sortie.			
J'ai choisi des arguments introduits à l'aide de connecteurs d'énumération.			
J'ai employé le présent et le futur simple.			
J'ai utilisé un vocabulaire en tenant compte de mon destinataire.			
Le contenu de ma lettre est cohérent et bien organisé.			
J'ai soigné mon écriture, mon orthographe, la ponctuation, la construction de mes phrases.			

Exemple 1

El oued 07 Mai 2014

Monsieur le P.A.R. E.c.

Nous vous demandons d'organiser un voyage pour nous
afin de Tingad:

Tout d'abord, afin de voir les effets de la ruelle romaine.
Aussi, afin de profiter ~~de~~ paysage magnifique et
incroyable ~~et~~ pour la première fois que nous voyons dans nos vies.
Enfin, ~~pour~~ ^{pour} afin de découvrir les endroits que nous n'avons
pas ~~vu~~ avant.

Nous espérons donc que pour nous ~~apporter~~ notre
demande que nous voulons.

Cordialement

chef de classe -

Exemple 2

El-Oued 19 Mai 2014

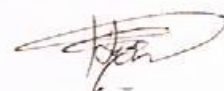
Monsieur

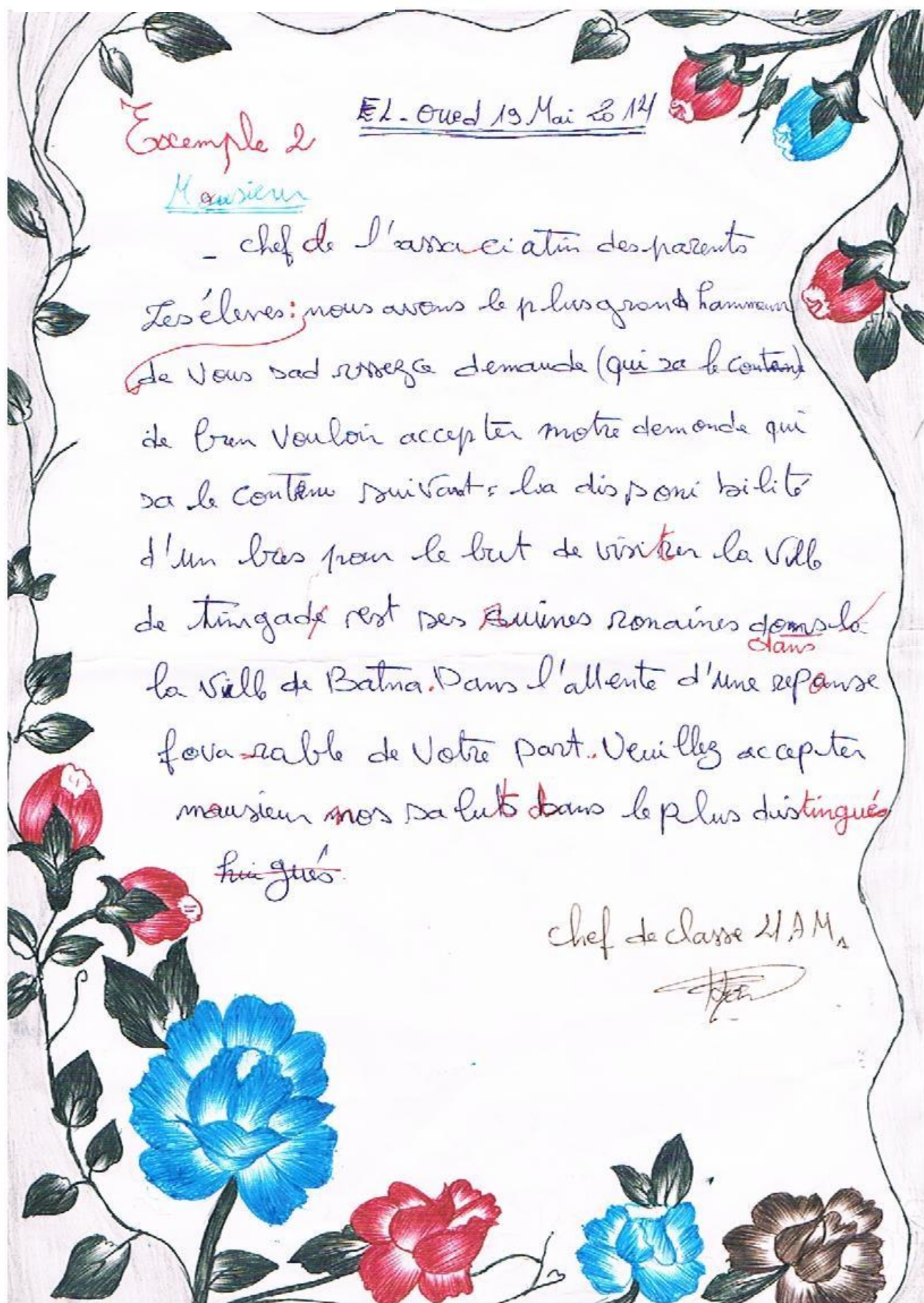
- chef de l'association des parents

Les élèves: nous avons le plus grand honneur
de vous sad respectueuse demande (qui sa le contenu)
de bien vouloir accepter notre demande qui
sa le contenu suivant: la disponibilité
d'un bus pour le but de visiter la ville
de Timgad rest des Ruines romaines dans
la ville de Batna. Dans l'attente d'une réponse
favorable de votre part. Veuillez accepter
monsieur nos saluts dans le plus distingués

Amicalement

chef de classe HAM





Exemple 3

El Oued 08 - 5 - 2014.

Monsieur le P.A.P.E

D'abord, nous avons tout les clés ^{decide} aller le
lieu célèbre en les ruines romaines exemple: Timgad,
Djemila, Tipaza...

De plus, lois de touristique 3 jour entre les touristique
les ruines romaines en les projet.

Ensuite, j'espère que ^{vous} acceptez ^{ma} demande.

respectueusement

Chef de classe
HAM₃

Exemple 4

l'école ELDJADIDA

2014/05/04

Monsieur le directeur de l'association des
parents d'élèves =

Nous sommes les élèves de 4AM₃.
avons décidé d'organiser une excursion
à les vestiges romains ~~en~~ à Timgade
exactement parce que nous ~~visite~~ pas dans
cette région ^{en} avant, et aimerons beaucoup
que le voyage à Timgade, aussi, je suis
le chef de cette classe, je préfère le
patrimoine romain d'Alger car ~~il~~ est
la première ~~fois~~ est faite comme ça
avec mes camarades -
respectueusement.

classe 4AM₃

Exemple 5

Ch. Ouédraogo 71 Moiré
Monsieur le P. A. P. E.

Nous vous demandons de contribuer à la performance
du voyage pour la ville de Timbuktu pour la création d'une
étude de projet et de recherche de bien qui appartiennent
aux effets de la grande ville, et c'est celui que nous
demandons au professeur Esquière et afin qu'il en sache
que ce domaine nous a votre soi. Nous souhaitons
que Thakao demande à tous respect et l'appréciation
Respectement

chef de classe

Annexe XI

Exemple 6

C.E.M: El Djadida Cued El Alenda 19 Mars 2012

Monsieur le P.A.P.E

Nous vous demandons d'aider à organiser un voyage, dans la région de l'antiquité et de la Reghaïma afin de compléter le projet. Nous choisissons Timagad ^{donc} parce qu'il est le plus proche de nous.

Et aussi, nous avons aussi visité par.

Ensuite, en rapport avec la situation financière respectivement

chef de classe

Exemple 7

Qued El Alouda le 30/08/2016

Monsieur le Président de l'Association
des parents de élèves,

Nous sommes les élèves de C.F.M EL-Djardidat.
Nous demandons l'aide de l'Association DJFMILA.

D'abord, nous ^{d'organiser une} ~~devons~~ ^{devoir} ~~aller~~ les ruines romaines
font lui sortir. Ensuite, les ruines romaines en Algérie
est mémoire Ancien Historique civilisation pour faire
la connaissance de Vestiges. Aussi, nous préférons le
tourisme de cette région pour plaisir et récréation
car la pression scolaire.

Enfin, nous espérons que prend notre demande
en considération, accepter expression de respect
et d'appréciation.

Respectueusement

les élèves de C.F.M
Qued El Alouda EL-Djardidat

Exemple 8

06/05/2014CEM EL DJADIDA

Monsieur le président d'AP.E

Je suis le chef de la classe 4AM₃
 avec mes camarades organisons une excursion
 et le voyage à la ruines romains pour
 préparer notre exposé d'histoir/géographie.
 De plus, nous avons choisi Djemila à Sétif
 et je sais l'importance de cette excursion
 et s'est projet dans cette année. Part
 ailleurs, nous aimons le patrimoine Algérien
 beaucoup, aussi, pour le profiter parce que
 le réchauffement des études cette saison très difficile.

Respectueusement.
 Le chef de la
 classe 4AM₃


Annexe XIII



Tipaza



Timgad à Batna .



Djemila à Stif

Annexe XVI :

	Sujet masculin singulier	Sujet féminin singulier	Sujet masculin pluriel	Sujet féminin pluriel
avoir	Le car a <u>annoncé</u>	Elle a <u>gagné</u> La voiture a <u>heuté</u>	Les véhicules ont <u>décupé</u> Les sapeurs ont <u>soigné</u>	Les voitures ont <u>fini</u>
être	Un élève de école s'est <u>blessé</u> Un ami s'est <u>décalé</u>	Elle est <u>blancie</u> La femme est <u>tombée</u>	Ils se sont <u>percutés</u> Les pompiers sont <u>arrivés</u>	Trois voitures sont <u>indécies</u> Elles se sont <u>percutées</u>

Affiche du mur

Annexe XVII :

j'	ai	dansé	je	suis	parti(e)
tu	as	dansé	tu	es	parti(e)
il / elle	a	dansé	il	est	parti
nous	avons	dansé	elle	est	partie
vous	avez	dansé	nous	sommes	parti(e)s
ils / elles	ont	dansé	vous	êtes	parti(e)s
			ils	sont	partis
			elles	sont	parties

auxiliaire
avoir

Le participe passé ne s'accorde pas avec l'auxiliaire avoir

auxiliaire
être

Le participe passé s'accorde avec le sujet car l'auxiliaire c'est le verbe être

Annexe XVIII :

Elsa s'est **blessé**.

Elsa a blessé qui ? s' = C.O.D. → il précède le verbe → **accord**

Paul et Pierre **se** sont **reconnus**.

Pierre et Paul ont reconnu qui ? se = C.O.D. → il précède le verbe → **accord**

Elle s'est **donné de la peine**.

Elle a donné quoi ? de la peine = C.O.D. → ne précède pas le verbe → **pas d'accord**

Les enfants se sont **dit des injures**.

Les enfants ont dit quoi ? des injures = C.O.D. → ne précède pas le verbe → **pas d'accord**

Annexe XIX :

The diagram illustrates the structure of a letter, enclosed in a large rectangular frame. It consists of several labeled components arranged vertically:

- Lieu, date**: A box in the top right corner.
- Interpellation,**: A box on the left side, below the top right box.
- Texte**
(corps de la lettre,
avec des retours
à la ligne réguliers): A large central box containing the main body of the letter.
- Formule de politesse**: A box below the main text box.
- Signature**: A box at the bottom center.